

**Zmluva o spolupráci a podpore  
pri zabezpečení realizácie projektu „UEFA Disney Playmakers“**

uzatvorená podľa § 51 a nasl. Občianskeho zákonníka  
medzi týmito zmluvnými stranami:

Identifikátor zmluvy:

Názov:	<b>Slovenský futbalový zväz</b>
Sídlo:	Tomášiková 30C, 821 01 Bratislava
IČO:	00687308
IČ DPH:	SK 2020898913
Registrácia:	Ministerstvo vnútra SR, č.: VVS/1-909/90-91
V mene ktorého koná: (ďalej len „SFZ“)	Ján Kováčik, prezident SFZ

a

Názov:	ZŠ Sol'
Sídlo (fakturačná adresa):	Sol' 53, 094 35 Sol'
IČO:	37873334
IČ DPH:	
IBAN:	SK67 0200 0000 0015 9156 7854
V mene ktorého koná: (ďalej len „centrum“)	PaedDr. Pavol Hybala, štatutárny zástupca

**Preambula**

- (1) SFZ ako národný športový zväz zodpovedný za rozvoj mládežníckeho futbalu na Slovensku realizuje v spolupráci s UEFA projekt „UEFA Disney Playmakers“ (ďalej len "projekt"), ktorého hlavnou úlohou a cieľom je spopularizovať futbal u dievčat a tým zvyšovať členskú základňu v dievčenskom a neskôr aj ženskom futbale. Projekt je určený výlučne pre dievčatá vo veku 5 – 8 rokov a prináša jedinečný štýl organizovania futbalových aktivít, a to formou implementácie rozprávok a rozprávkových postáv. Projektu sa zúčastňujú doposiaľ neregistrované a neaktívne hráčky. Do projektu sa ako „UEFA Disney Playmakers centra“ (ďalej len „centrá“) môžu zapojiť nasledovné inštitúcie: futbalový klub, materská škola, základná škola, centrum voľného času, prípadne iné občianske združenia.
- (2) Projekt sa uskutočňuje počas školského roka a je rozdelený do dvoch blokov, jesennej a jarnej časti. Projekt sa odporúča organizovať v poobedných hodinách, keďže realizované aktivity nie sú súčasťou vyučovacieho procesu. Pre všetky zapojené dievčatá je táto aktivita bezplatná a bude priamo dotovaná zo strany SFZ jednak finančne a jednak poskytnutím materiálno-technického vybavenia pre centrum. Celková ročná finančná dotácia pre centrum predstavuje 600,- eur/školský rok, ktorá má byť použitá na činnosť trénerov pôsobiacich v projekte.
- (3) Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci a podpore pri zabezpečení realizácie projektu (ďalej len „zmluva“):

**Čl. I  
Predmet zmluvy**

- (1) Predmetom a účelom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii projektu. SFZ sa zaväzuje poskytnúť centru na základe tejto zmluvy materiálno-technické vybavenie a finančné prostriedky na realizáciu projektu a centrum sa zaväzuje plniť si povinnosti súvisiace najmä so zabezpečením organizácie aktivít, ktoré mu vyplývajú z účasti na projekte. Prijímatelia sú vyberaní na

lokálnom princípe zohľadňujúcom proporčné rozdelenie finančných prostriedkov.

## ČI. II

### Poskytnutie materiálo-technického vybavenia

- (1) SFZ sa zaväzuje poskytnúť centru na realizáciu projektu najneskôr do dňa organizácie prvej športovo-pohybovej aktivity jednorazovo tréningové pomôcky a športové potreby pre 30 dievčat v tomto rozsahu:
  - a) futbalové lopty (veľkosť 2, 3, 4) - 30 ks,
  - b) rozlišovacie vesty (branding UEFA Disney Playmakers) - 30 ks,
  - c) kužele (malé, veľké) – 30 ks,
  - d) trička pre trénerov (branding UEFA Disney Playmakers) - 2 ks.
- (2) SFZ zároveň poskytne každému centru 2 ks brožúr obsahujúcich špeciálnu tréningovú metodiku, podľa ktorej sa budú aktivity organizovať.

## ČI. III

### Poskytnutie finančných prostriedkov

- (1) SFZ poskytne centru finančné prostriedky v celkovom objeme 600,- eur (slovom "šesťsto eur") na príslušný školský rok, 300,- eur (slovom "tristo eur") na príslušný polrok školského roka, ktoré sú účelovo určené na úhradu nákladov spojených s realizáciou projektu - činnosť trénerov pôsobiacich v projekte.
- (2) Finančné prostriedky budú poskytnuté centru bezhotovostným prevodom na bankový účet centra, vymedzený v záhlaví tejto zmluvy alebo elektronicky oznámený centru za oprávnené aktivity zrealizované na jeseň v termíne do 31.1. kalendárneho roka nasledujúceho po roku, kedy boli športovo-pohybové aktivity zrealizované a za oprávnené aktivity zrealizované na jar v termíne do 31.7. príslušného kalendárneho roka.
- (3) Za oprávnenú aktivitu sa považuje aktivita, ktorá bola uskutočnená v súlade s touto zmluvou, riadne zdokumentovaná trénerom (poverenou osobou v centre) a odsúhlasená SFZ. Tréner je povinný do 72 hodín po uskutočnení oprávnenej aktivity zaslať požadované informácie a fotky z aktivity zodpovednej osobe za SFZ.
- (4) Finančné prostriedky budú v plnej výške vyplatené za podmienky, ak centrum zrealizuje minimálne 8 oprávnených aktivít v jesennej časti a minimálne 8 v jarnej časti projektu s tým, že podmienkou realizácie projektu je minimálne 16 aktivít za školský rok. V prípade, že centrum v úhrne za polrok nezrealizuje dostatočný počet oprávnených aktivít, výška finančných prostriedkov podľa odseku 1 sa bude pomerne krátiť.

## ČI. IV

### Povinnosti centra

- (1) Centrum sa zaväzuje:
  - a) vytvoriť pohybovo-športové aktivity so zameraním na futbal a zabezpečiť účasť 30 dievčat, vo veku 5 až 8 rokov, v rámci jednej tréningovej skupiny alebo dvoch tréningových skupín po 15 dievčat,
  - b) zabezpečiť organizáciu pohybovo-športovej aktivity so zameraním na futbal v počte 8 až 10 aktivít v rámci jedného bloku, a to v trvaní 60 minút. Organizácia pohybovo-športovej aktivity sa odporúča organizovať v popoludňajších hodinách po vyučovaní.
  - c) centrum je povinné zabezpečiť aspoň jednu osobu trénera licenciou UEFA C, alebo licenciou Grassroots leader, ktorý sa zúčastní školenia k projektu organizovaného zo strany SFZ, bude hlavnou osobou zodpovednou za priebeh aktivít a bude na aktivite vždy prítomný s tým, že tréner zodpovedá za celkovú prípravu, organizáciu, vedenie a vyhodnotenie pohybovo-športovej aktivity pre dievčatá so zameraním na futbal a za bezpečnosť detí počas pohybovo-športovej aktivity so zameraním na futbal podľa tejto zmluvy a bude zabezpečovať dokumentáciu pohybovo - športovej aktivity (zápis, fotky) a evidenciu zúčastnených dievčat. Druhou osobou môže byť aj pedagogický pracovník MŠ/ZŠ alebo študent UEFA



- Grassroots leader licencie. Minimálne jedna osoba, ktorá vedie pohybovo-športové aktivity pre dievčatá so zameraním na futbal by mala byť žena.
- d) zabezpečiť účasť minimálne dvoch dospelých osôb, ktoré budú viesť aktivitu. Minimálne jedna z týchto osôb musí byť zaškolená SFZ ako je uvedené v bode c).
  - e) zabezpečiť priestory vonkajšie alebo vnútorné na organizovanie aktivít projektu na vlastné náklady.
  - f) V prípade odstúpenia od zmluvy alebo nepokračovania v projekte v školskom roku 2025/2026 je centrum povinné vrátiť kompletne materiálno-technické vybavenie, ktoré dostal od poskytovateľa podľa preberacieho protokolu, a to do rúk oprávnenej osoby poskytovateľa do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného odstúpenia od tejto zmluvy. Vylúčený prijímateľ zodpovedá za škody spôsobené na materiálno-technickom vybavení poskytnutom poskytovateľom okrem bežného opotrebenia a na základe vyčíslenia vzniknutej škody je povinný vzniknutú škodu poskytovateľovi nahradiť na základe písomnej žiadosti poskytovateľa.
  - g) zabezpečiť podpis vyhlásenia oprávnených osôb o prevzatí zodpovednosti za bezpečnosť dievčat počas realizácie pohybovo-športových aktivít so zameraním na futbal a súhlas zákonného zástupcu s účasťou dievčat na pohybovo-športovej aktivite so zameraním na futbal, s prevzatím zodpovednosti za bezpečnosť a zdravie dievčat počas pohybovo-športovej aktivity so zameraním na futbal kvalifikovanými trénermi s platnou futbalovou licenciou, so spracovaním osobných údajov dieťaťa zo strany SFZ, v rozsahu: meno a priezvisko, dátum narodenia, adresa trvalého bydliska, emailová adresa zákonného zástupcu, a to za účelom ich evidencie, jednoznačnej identifikácie osoby a spracovania SFZ v rámci realizácie projektu a s použitím obrazových a/alebo audiovizuálnych záznamov dieťaťa zachytených počas pohybovo-športovej aktivity v rámci projektu za účelom marketingového zviditeľnenia predmetných športových aktivít ako aj získania prípadných podporovateľov, sponzorov a partnerov projektu. Podpísané vyhlásenie oprávnených osôb o prevzatí zodpovednosti za bezpečnosť detí počas realizácie pohybovo-športových aktivít so zameraním na futbal je centrum povinne doručiť elektronicky na emailovú adresu [playmakers@futbalsfz.sk](mailto:playmakers@futbalsfz.sk) vo formáte pdf. najneskôr 1 kalendárny deň pred realizáciou prvej pohybovo-športovej aktivity, inak nebude žiadna pohybovo-športová aktivita uskutočnená do doručenia uvedeného dokumentu považovaná za oprávnenú.

#### **ČI. V** **Výkon kontroly**

- (1) Centrum sa zaväzuje umožniť SFZ vykonať kontrolu priebehu pohybovo-športovej aktivity so zameraním na futbal počas celej doby realizácie projektu a umožniť vstup do priestorov realizácie pohybovo-športovej aktivity so zameraním na futbal.

#### **ČI. VI** **Záverečné ustanovenia**

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára na dobu určitú do dňa úplného splnenia povinností zmluvných strán podľa tejto zmluvy.
- (2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia na príslušnom webovom sídle.
- (3) SFZ môže od tejto zmluvy okamžite odstúpiť a tým vylúčiť centrum z realizácie projektu, ak centrum najmenej 4 po sebe nasledujúce týždne nezrealizovalo oprávnené aktivity alebo ak opakovane alebo závažným spôsobom porušuje túto zmluvu. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od zmluvy je vylúčené centrum povinné vrátiť kompletne materiálno-technické vybavenie, ktoré dostalo od SFZ podľa preberacieho protokolu, a to do rúk oprávnenej osoby SFZ do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného odstúpenia od tejto zmluvy. Vylúčené centrum zodpovedá za škody spôsobené na materiálno-technickom vybavení poskytnutom SFZ okrem bežného opotrebenia a na základe vyčíslenia vzniknutej škody je povinný vzniknutú škodu SFZ nahradiť na základe písomnej žiadosti SFZ.

- (4) Túto zmluvu možno meniť, dopĺňať alebo upravovať výlučne na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, a to vo forme písomných vzostupne číslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných všetkými zmluvnými stranami.
- (5) Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- (6) Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné sa najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- (7) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.
- (8) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný a znenie tejto zmluvy si prečítali a je v plnom súlade s ich prejavenu vôľou, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

V ....., dňa .....

Za Slovenský futbalový zväz

Za UEFA Disney Playmakers centrum

.....  
Ján Kováčik  
prezident SFZ

.....  
(štatutarný zástupca)

Príloha č. 1

**Vyhlasenie**

**oprávnených osôb o prevzatí zodpovednosti za bezpečnosť detí počas organizovania futbalových aktivít,  
a to formou implementácie rozprávok a rozprávkových postáv.**

Na základe zmluvy o spolupráci a podpore pri zabezpečení realizácie projektu „**UEFA Disney Playmakers 2024/2025**“ a so súhlasom zákonného zástupcu, prijímateľ **ZŠ Sol'** vyhlasuje, že za bezpečnosť dievčat počas trvania organizovania futbalových aktivít, a to formou implementácie rozprávok a rozprávkových postáv zodpovedajú nižšie podpísaní tréneri. (ďalej aj „oprávnené osoby“).

**Zoznam oprávnených osôb**

**Športoví odborníci - tréneri:**

Tréner: Podpis .....

Tréner: Podpis .....

Tréner: Podpis .....

Tréner: Podpis .....

Štatutárny zástupca .....

V ..... dňa.....



## **Všeobecné zmluvné podmienky**

Pozorne si prosím tieto všeobecné zmluvné podmienky prečítajte.  
Registráciou účasti v projekte UEFA Disney Playmakers vyjadrujete svoj súhlas s týmito všeobecnými zmluvnými podmienkami.

### **1. ÚVODNÉ USTANOVENIA**

- 1.1. Tieto všeobecné zmluvné podmienky upravujú základné podmienky a pravidlá, za ktorých Prijímateľovi Slovenský futbalový zväz (ďalej len „poskytovateľ“) poskytuje produkty, funkcie, aplikácie, technológie a softvér na informačnej platforme sportline.online v rámci účasti v projekte "UEFA Disney Playmakers" (ďalej len "aplikácia UDP"). Tieto všeobecné zmluvné podmienky tvoria neoddeliteľnú prílohu zmluvy o spolupráci a podpore pri zabezpečení realizácie projektu „UEFA Disney Playmakers 2024/25“, ktorá je uzatvorená medzi poskytovateľom a Vaším Centrom (klubom/O.Z.) (ďalej len "prijímateľ"). Poskytovateľ môže kedykoľvek meniť všeobecné zmluvné podmienky tak, aby napríklad zohľadňovali zmeny právnych predpisov. Zmluvné podmienky by ste mali pravidelne sledovať. Upozornenie na úpravy týchto podmienok uverejníme na tejto stránke. Zmeny nebudú mať spätnú účinnosť a nenadobudnú účinnosť skôr ako pätnásť dní odo dňa ich uverejnenia
- 1.2. Ak sa ukáže, že niektorá zmluvná podmienka je neplatná alebo nevynúiteľná, neovplyvní to platnosť a vynúiteľnosť ostatných zmluvných podmienok.

### **2. ZÁKLADNÉ PODMIENKY POUŽÍVANIA APLIKÁCIE UDP**

- 2.1. Pri používaní aplikácie UDP sa musíte riadiť všetkými pravidlami, ktoré poskytovateľ určí a ktoré Prijímateľovi sprístupní v súvislosti s používaním aplikácie UDP.
- 2.2. Na použitie aplikácie UDP budete potrebovať účet. Aby sa zaručila bezpečnosť Vášho účtu, heslo k účtu zabezpečte pred zneužitím. Za aktivitu prebiehajúcu vo Vašom účte alebo prostredníctvom neho nesiete plnú zodpovednosť, tzn. platí, že poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu škodu spôsobenú zneužitím Vášho účtu. Ak zistíte akékoľvek neoprávnené použitie vášho hesla alebo účtu, okamžite nás informujte prostredníctvom [playmakers@futbalsfz.sk](mailto:playmakers@futbalsfz.sk).
- 2.3. Aplikácia UDP je dostupná pre mobilné zariadenia. Nepoužívajte aplikáciu UDP spôsobom, ktorý by rozptyľoval vašu pozornosť a viedol k nedodržiavaniu dopravných a bezpečnostných predpisov.

### **3. PODMIENKY POSKYTOVANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV**

- 3.1. Športový odborník/ci-tréner/tréneri, je po uskutočnení každej aktivity projektu UDP povinný vyplniť "zápis o futbalovej aktivite", "evidenciu účastníkov" a poskytnúť príslušnú fotodokumentáciu, a to do 24 hodín od realizácie aktivity, najneskôr však do 72 hodín po jej uskutočnení, v opačnom prípade je poskytovateľ oprávnený neuznať aktivitu ako oprávnenú.
- 3.2. Dokumentáciu podľa ods. 3.1. odsúhlasí poskytovateľ do 7 dní odo dňa jej nahrania alebo v tomto termíne zašle prijímateľovi elektronicky žiadosť o doplnenie resp. opravu podkladov. Podklady je hlavný tréner - tréner č. 1/ tréner č. 2/ tréner č. 3/ tréner č. 4 povinný opraviť do 3 dní odo dňa zaslania požiadavky na úpravu podľa prvej vety, v opačnom prípade je poskytovateľ oprávnený neuznať aktivitu ako oprávnenú.
- 3.3. Nárok na vyplatenie finančných prostriedkov vzniká za podmienok podľa zmluvy s tým, že na uznanie oprávnenosti vyplatenia finančných prostriedkov je prijímateľ povinný zabezpečiť organizáciu pohybovošportovej aktivity so zameraním na futbal v počte 8 až 10 aktivít v rámci jedného bloku, ktoré budú riadne odsúhlasené poskytovateľom v zmysle vyššie uvedeného.

### **4. PRÁVA DUŠEVNÉHO A PRIEMYSELNÉHO VLASTNÍCTVA**

- 4.1. Používaním aplikácie UDP nenadobúdate žiadne práva duševného alebo priemyselného vlastníctva týkajúce sa aplikácie UDP a jej technického, ekonomického, či právneho riešenia alebo obsahu, ku ktorému pristupujete. Tieto zmluvné podmienky prijímateľovi nezakladajú nárok na vykonávanie akýchkoľvek práv duševného alebo priemyselného vlastníctva, či už registrovaným alebo neregistrovaným v príslušných registroch. Neodstraňujte, nezakrývajte ani neupravujte žiadne právne vyhlásenia zobrazené v aplikácii UDP alebo spoločne s ňou.

- 4.2. Pokiaľ prijímateľovi v rámci poskytovania aplikácie UDP umožníme stiahnuť a používať softvér, konáme tak na základe súhlasu držiteľa príslušných práv, avšak iba a výlučne za účelom využívania aplikácie UDP spôsobom povoleným týmito zmluvnými podmienkami. Takýto softvér však nesmiete kopírovať, upravovať, distribuovať, predávať ani prenajímať, ani nesmiete späťne analyzovať zdrojový kód tohto softvéru ani sa pokúšať o jeho získanie, okrem prípadov, kedy to dovoľujú príslušné právne predpisy alebo prípady, kedy na to máte náš predchádzajúci písomný súhlas.

## 5. DÁTA POSKYTNUTÉ NA ZVEREJNENIE

- 5.1. Pri každom obsahu, ktorý poskytujete do aplikácie UDP na zverejnenie, sa prosím uistite, že máte potrebné práva na udelenie takejto licencie, nakoľko poskytovateľ za prípadné porušenie práv tretích osôb, ku ktorému by mohlo dôjsť v súvislosti so zverejnením Vami poskytnutého obsahu v rámci poskytovania aplikácie UDP, nezodpovedá.

## 6. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 6.1. Pri zaobchádzaní s Vašimi osobnými údajmi a osobnými údajmi, ktoré poskytovateľovi prostredníctvom aplikácie UDP poskytnete, postupujeme striktné v zmysle ustanovení právnych predpisov, najmä ustanovení zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov").
- 6.2. Použitím aplikácie UDP vyjadrujete Váš súhlas s tým, že poskytovateľ bude osobné údaje spracovávať v súlade s ďalej uvedenými podmienkami a pravidlami.
- 6.3. Poskytovateľ postupuje pri spracovávaní osobných údajov tak, aby nikto neutrpel ujmu na svojich právach, najmä na osobnostných právach.
- 6.4. Týmto sa zároveň ako prijímateľ zaväzujete, že prostredníctvom kvalifikovaného trénera/trénerov zabezpečíte v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov súhlas dotknutej osoby – zákonného zástupcu dieťaťa s účasťou dieťaťa na projekte, s prevzatím zodpovednosti za bezpečnosť a zdravie dieťaťa počas aktivity športovými odborníkmi - trénermi, so spracovaním osobných údajov dieťaťa prostredníctvom webovej stránky projektu UDP v rozsahu meno a priezvisko, dátum narodenia, adresa trvalého bydliska, emailová adresa zákonného zástupcu a s použitím obrazových a/alebo audiovizuálnych záznamov dieťaťa zachytených počas aktivity projektu UDP za účelom marketingového zviditeľnenia predmetných športových aktivít ako aj získania prípadných podporovateľov, sponzorov a partnerov. Za účelom užívania aplikácie UDP a realizácie projektu UDP môžeme spracovávať Vaše meno, resp. názov právnickej osoby, IČO, IČ DPH, adresu, telefónny, e-mailový kontakt a všetky osobné údaje poskytnuté zákonným zástupcom dieťaťa.
- 6.5. Poskytovateľ prehlasuje, že všetky spracúvané osobné údaje sú dôverné, budú použité iba za účelom evidencie a spracovania dokumentácie v súvislosti s realizáciou projektu, a to vrátane spracovania podkladov na úhradu finančných prostriedkov, vypracovania záverečných správ o projekte a vyúčtovania realizácie projektu voči UEFA a za účelom marketingového zviditeľnenia projektu UDP ako aj získania prípadných podporovateľov, sponzorov a partnerov.

## 7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. V prípade, že niektoré ustanovenie týchto všeobecných zmluvných podmienok, alebo dopĺňujúcich osobitných zmluvných podmienok bude celé, alebo sčasti, prehlásené za neplatné, nevynútiteľné alebo neúčinné, bude zostávajúca časť týchto všeobecných zmluvných podmienok, alebo dopĺňujúcich osobitných podmienok platiť v plnom rozsahu. Tieto všeobecné zmluvné podmienky, alebo dopĺňujúce osobitné zmluvné podmienky budú upravované a interpretované v súlade so zákonmi Slovenskej republiky.
- 7.2. Tieto všeobecné zmluvné podmienky nadobúdajú platnosť dňom zverejnenia a účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o spolupráci a podpore pri zabezpečení realizácie projektu „UEFA Disney Playmakers 2023/24“.